

■預立醫療自主計畫(Advance Care Planning, 簡稱 ACP)推動

自 2010 年起，預立醫療自主計畫(Advance Care Planning, 簡稱 ACP)即被列為基金會推廣重點，所謂的 ACP，不再只聚焦於末期醫療處置，或是臨終急救與否的討論，而是在鼓勵每一個人，都應該在意識尚清楚時，預先思考對未來可能會面對的末期醫療抉擇與期待，並且強調，必須與家人溝通抉擇意願的重要性。

這樣的思考模式，可透過有形的指引或問卷試著根據引導說明，來思考與填答，以了解自己過去的經驗與對未來醫療的期待，還可以透過此指引來與家人討論溝通、增加家屬與病人對醫療決策看法的一致性，避免未來，家人在不瞭解病人的意願下，為病人作出違反其意願的醫療決策。倘若病人與家屬尚無法達到共識，病人也可透過指定醫療委任代理人，在未來為自己保障醫療自主權。

本會推動預立醫療自主計畫，就是希望讓民眾開始學習如何思考未來可能遭遇的醫療極限與自我在此情況發生時想要做的決定；家屬則可學習放下忌諱，去認識與了解病人想要的醫療意願。當然，對於醫界來說，有更大的挑戰與學習是需要提供不同的醫療選擇並與病人家屬討論，然後尊重病人與家屬的決定，一起為病人與家屬捍衛病人應得與可得的最佳醫療權。

一、民眾方面

(一)預立醫療自主計畫宣導活動

2013 年基金會深入各個民間團體，針對不同族群設計與辦理宣導活動。期盼將「預立醫療自主計畫」的觀念帶入社會，並倡導醫療自主權的重要性。今年基金會在行政院衛生福利部國民健康署的補助下，以「實體活動推廣」及「線上雲端教育平台」兩種方式進行民眾宣導及推廣。根據回饋單的統計，講座過後有 84.8%的民眾願意開始規劃未來的醫療照顧內容並撰寫計畫、未來有需要時有 88.3%的民眾會讓自己或家人接受安寧療護。

1、「珍愛生命，預立醫療」實體活動推廣

本年對針對「癌友及家屬」、「教會會友與志工」、「大專院校師生」、「上班族」、「長青族」及「偏遠地區原住民」六大族群，設計不同課程來推廣預立醫療自主計畫，本年度共辦理 104 場，參與人次為 4179 人次，各組別及宣導人次如下：

講座名稱	宣導場次	宣導人次
A. 為自己寫下癌症照護計畫：癌友及家屬宣導講座	13	317
B. 愛是陪伴的動力～臨終的陪伴與關懷：教會會友與志工宣導講座	15	727
C. 與悲傷情緒相處～大專院校師生成長講座	14	867
D. 末期生命的愛與關懷：上班族成長講座	6	172
E. 回顧生命·精彩一生：長青族群生命體驗營	50	2030
F. 守護生命～偏遠原民安寧療護社區宣導活動	6	66
合計	104	4179

## 2、線上雲端教育平台推廣

由於現階段網路及智慧型手機普及，網路推廣成效逐年提升，因此在今年度透過基金會官網、Facebook 粉絲頁及 0800-008-520 免付費諮詢電話達到訊息露出的功能，與民眾達到直接或間接的互動。

### A. 基金會官網：

是最直接且最容易搜尋的資訊傳遞媒介，本年度持續透過官網刊登安寧療護相關訊息、及各種補助方式公告，同時提供預立安寧緩和醫療暨維生醫療抉擇意願書下載，共有 93221 人次進行官網瀏覽。

### B. Facebook 粉絲頁：

可快速且即時的更新訊息，並且吸引年輕族群網友的注意，同時透過粉絲按讚或分享訊息，可以擴大訊息傳遞觸及率，達到宣傳的效果。粉絲頁於 102 年 1 月 23 日成立，至 102 年 12 月 31 日，共吸引 2167 名粉絲按讚，訊息觸及率最高達人次達 34004 人次。

### C. 0800-008-520 免付費諮詢電話：

透過臨床專業人員接聽之免付費諮詢專線，是基金會與民眾間最直接且最快速的互動方式，本年度共接聽 1798 通民眾諮詢電話。

## 二、專業人員方面

基金會醫療暨教研委員會針對專業臨床人員推動預立醫療自主計畫，設定執行之工作內容包括：預立醫療自主計畫師資工作坊、辦理臨床專業人員教育訓練課程、規劃本案教材並製作預立醫療自主計畫手冊等。

### (一)預立醫療自主計畫種籽師資訓練課程

為實際推動與落實預立醫療自主計畫於醫療臨床，本年度邀請各合約醫院推薦院方代表人員共同參與種籽師資訓練課程。此課程主要以角色扮演及實務演練方式，並搭配基金會提供推動 ACP 之教材，包括：ACP 手冊、個案紀錄片、「要聽/要說/要看」宣導影片、宣傳單張，教授臨床專業人員於面對不同族群時，如何開啟 ACP 的對話?及何時機討論?讓種籽師資能針對社區、機構及醫療院所內不同對象，規劃符合各院機制之 ACP 計畫，並實際執行。基金會分別於 5 月 18 日與 7 月 6 日，假北部和信醫院與南部台南新樓醫院辦理「預立醫療自主計畫種籽師資訓練課程」。參與人數共計 50 位。

### (二) 預立醫療自主計畫影片及操作手冊

為使社會上患有疾病的民眾對預立醫療自主計畫有一清楚且明確的指引內容，本推動案小組成員參考國外相關手冊之內容，擬訂預立醫療自主計畫操作手冊之架構。

本年度基金會與微光影像製作公司合作，費時半年製作《送你一份愛的禮物》預立醫療自主計畫(ACP)紀錄影片，透過長青族、洗腎族、失智族群三段真實的生命

故事，闡述以家庭價值為核心的 ACP 精神。

同時配合影片出版《送你一份愛的禮物》與手冊指引，並於 8 月 6 日召開首映記者會，邀請同樣受腎病所苦的義大犀牛隊前總教練徐生明，擔任生命大使，宣導 ACP 概念及重要性，當天共計 70 人參與，會後並有多家媒體、電視台、醫療機構與本會接洽，共同宣導《送你一份愛的禮物》紀錄片。

屏東基督教醫院也與本會接洽於 11 月 1 日辦理「2013 年安寧療護新思維研討會」，因應 2013 年 1 月「安寧緩和醫療條例修正案」三讀通過，其中修正重點之一：末期病人拔管只需一名關係最近親屬同意，或無親屬代為同意，可授權醫療團隊判斷，突顯出醫療團隊與病人及家屬間反覆溝通更顯重要。探討預立醫療自主計畫與安寧緩和條例相關的精神與倫理議題，以及如何與民眾/病人談論 ACP/DNR；另安排重症末期病人、末期失智病人以及漸凍人的照護之主題演講。

透過本次研討會引導臨床醫療人員了解非癌末期病人的不同照護模式，學習不同族群間討論 ACP 的必要性。除降低醫療糾紛、減少醫療資源浪費外，重要的是「病人自主權」的強化與實踐，共計 220 人次參加。

## ■社會大眾生命教育

### 一、民眾宣導倡議 ACP

今年特別設計，於長青族群的宣導場次中播放紀錄片，不但讓講座變得更為生動有趣，對於影片中洪阿嬤早在二十年前就做下「不急救」的超前觀念，更在阿公阿嬤中引發話題。當他們接著聽到講師的宣導，了解他們也可以自己做選擇，阿公阿嬤們馬上說，他們也要回家和家人討論並簽署。

### 二、義大生命日開球活動吸引年輕族群

延續徐總教練對於生命的熱愛，並將 ACP 宣導的年齡層向下延伸，九月十二日結合義大犀牛隊舉行「生命日開球活動」，邀請同樣是尊嚴下台的「俠醫」林杰樑醫師遺孀一譚敦慈女士代表本會擔任開球貴賓。

當天於球場螢幕播放結合紀錄片內容，及追思徐生明總教練和林杰樑醫師的影片，讓球迷在懷念兩位故人的同時，也傳達 ACP 概念。同時也在場邊設攤宣導，藉由徐總親筆簽署的意願書，吸引許多球迷駐足詢問，也有人現場填寫意願書，為自己做出決定，成功將 ACP 概念推廣至年輕族群。

### 三、《送你一份愛的禮物》播映暨映後座談會

屏基與本會合作舉辦《送你一份愛的禮物》播映暨映後座談會，開放民眾免費參與，會中邀請徐總遺孀謝榮瑤女士及影片中受訪者王淑芳女士擔任特別來賓。

謝榮瑤呼籲現場民眾，不要避諱談論死亡，為自己做好準備而不把痛苦的抉擇留給家人，才是真正的愛；王淑芳也用多年來照顧失智母親的經驗，和朋友不捨老父親離世而堅持急救的故事，與大家談論 ACP 的重要性。

當天現場有多位在屏基服務多年的義工媽媽，結束後熱烈地詢問並討論 ACP 簽署方式，並且非常願意透過服務的機會宣導給更多民眾知曉。

#### 四、「如果有一天，我們說再見」徵文活動引發社會回響

為推廣 ACP 並鼓勵民眾預做人生告別的預演，提早思考末期醫療，於今年底舉辦《如果有一天，我們說再見》徵文活動。活動分為一般民眾組及醫療人員組，透過郵寄、E-mail 及徵文網站線上投稿三種方式進行。

活動期間邀請醫療、政治、宗教、藝術、體育界共 25 位深具影響力之人士撰文拋磚引玉，並拍攝孫越、黃勝堅、柯文哲、吳念真、譚敦慈等人，製作「寫下你說再見的方式」宣傳影片，透過網路及媒體分享，傳遞徵文活動訊息，使活動效應加乘，擴及年輕族群。

活動同時也與商周良醫健康網、新頭殼網站、MSN 新聞網合作，於此三個網站開設與專區，轉載名人文章及宣傳影片，擴大宣傳效益。並舉辦團體獎、參加獎、及人氣獎，鼓勵民眾參與，總共收到 569 篇一般民眾及 62 篇醫療人員投稿參賽。

因活動熱烈，受民眾及媒體矚目，頒獎典禮中總統夫人周美青也前來觀禮，並對安寧療護及基金會有更深的認識。

### ■專業人員教育訓練

#### 一、海外華人安寧療護訓練計畫

根據 2010 年 7 月台灣在新加坡連氏基金會(Lien Foundation)與經濟學人(EIU)的研究調查下，在 40 個國家中，台灣安寧療護品質排名為第 14 名，為亞太地區的第一名。為將台灣的經驗拓展至海外華人或有需要的國家，使更多末期病人得到良好的照顧，是以，海外地區與安寧療護相關之臨床人員及志工的教育訓練推廣為台灣可協助開發之領域。

本計畫本年度與馬偕醫院合作辦理。基金會主要核發與亞太安寧緩和醫療學會(Asia Pacific Hospice Palliative Care Network, 簡稱 APHN) 共同合辦的訓練證書，另於參訪期間安排介紹本會發展及各項事工推動，以及協助至其他合約醫院參訪。參訪梯次：

1. 澳門鏡湖醫院：4 月 15 至 27 日派遣 2 位護理人員。
2. 香港伊利沙伯醫院：9 月 9 至 18 日派遣 3 位包含護理、心理與職能治療人員。
3. 北京大學腫瘤醫院：10 月 24 至 30 日 4 位醫師、2 位護理人員。
4. 北京桓興醫院：11 月 3 日至 15 日派遣 2 位醫師、2 位護理人員。

#### 二、晚期病人在家照顧推廣案

基金會為了幫助末期病人回家善終的心願，讓照顧者能夠迅速、方便地找到他們所需要的照顧資源，本年度出版「向晚的微風~晚期病人在家照顧手冊」，從身、心、靈層面提供可以實質幫助末期病人在家照護的內容，包括：出院前的準備、一定要知道的晚期病人飲食觀念、針對照顧者設計的愛的日記、臨終注意事項、可尋求之相關社會資源等。

本年度也搭配手冊規劃『晚期病人在家照顧宣導講座』，推廣晚期病人在家照顧概念與重要性，針對一般照顧服務員、安寧臨床工作人員，與家屬等。已於 10 月 22 假中化居家台中分部、11 月 29 日假高雄惠川醫院，辦理二場宣導講座，總參與人數 60 人。

### 三、102 年度國健署「癌症防治專業人員培訓或品質提升計畫-以家庭為導向的癌症醫療照護模式之培訓計畫」

本計畫目的在於培養癌症醫療照護專業人員家庭評估與溝通之初步能力，使所有參與的不同專業學員透過彼此溝通與討論、經驗交流，不僅可以將課堂所學整合成有效率、可行、可運用的知識，還能應用所得知識與技能，達到學以致用的效益。為使課程內容更臻完整且符合臨床現況，首先邀請癌症醫療團隊之醫師、護理師、心理師、社會工作師與精神科醫師專家組計畫工作小組，於3月20日召開會前會，確認工作坊執行方式，並於3月26日召開期初專家會議，確認工作坊課程主題、授課教師、課程綱要、教材選用、授課對象，並完成工作坊課程評值方案。

為使工作坊更有學習效益，本會於5月5日辦理共識營，邀請參與之對象為於癌症照護或安寧療護領域專職工作三年以上，熟悉癌症患者與家屬之心理社會照顧之醫療人員(含醫師，護理師，社工，臨床或諮商心理師)參與，並於共識營結束後決定助教人選，擔任工作坊中小組討論與演練時各組的助教，於工作坊時負責引導學員討論、演練、反思。

本計畫四場工作坊之目的為培養癌症醫療照護與安寧專業人員家庭評估與溝通之初步能力。在知識技能的教學之外，也透過分組討論及個案演練，提升學員自我覺察的能力，辨認在臨床情境中，可能阻礙良好溝通的自身情緒與認知反應。工作坊辦理之時間、地點、講師與參與學員人數如下：

場次/日期	講師/主題	合辦單位及課程地點	學員人數
中區 6/22 (六)	林維君臨床心理師 癌症照顧中預期性哀傷之評估與處遇；癌症喪親者複雜性哀傷的篩檢與介入	台中榮民總醫院 第二醫療大樓 11 樓	35
東區 7/28 (日)	蔡惠芳社工師 運用家系圖做為家庭動態的評估工具，並擬定初步協助計畫。	門諾醫院 恩慈樓三樓第二會議室	15
南區 8/17 (六)	范聖育助理教授 家庭動力理論概論；如何召開家庭會議(以醫療決策為主體)	柳營奇美醫院 宿舍大樓一樓第三會議室	42
北區 8/25 (日)	張詩吟護理長 以家庭為導向的醫療決策溝通與倫理議題，導入安寧療護概念與 ACP。	和信醫院 第一會議室	28

學員於工作坊結束後，填寫滿意度調查，結果顯示：量性部分呈現九成以上學員表示課程深具啟發、有助於未來臨床溝通等；質性部分，學員普遍反映課程模式對其有實質幫助，且認為教學內容和方式符合臨床需求，同時反映期待續辦此工作坊或進階課程。

四場工作坊結束後，於9月27日召開期末專家會議，針對本案執行情形及後續執行方向(包括辦理方式、未來助教篩選與訓練方式、學員成效評值等)進行討論，會議中針對未來課程執行方式、助教篩選方式作出決議。

## ■國際事務

### 一、參加第十屆亞太安寧療護學術會議(Asia Pacific Hospice Conference, 簡稱 APHC)

第十屆亞太安寧療護學術會議於 2013 年 10 月 10-13 日在泰國曼谷(Bangkok)的 Bangkok Convention Centre at Central World 順利舉行。本次大會共有 21 個國家、905 名全球安寧療護專業人員參與。

此次大會展出 221 篇海報，84 篇口頭報告論文，台灣共有 87 篇海報參展，及 6 位安寧療護臨床及學術專業人員代表台灣進行口頭報告，其中依本會代表團名義發表並申請海報補助費用者，計 46 篇；口頭報告補助費用者為 3 篇。另外，為宣導本會業務之推展成果，基金會於本次會議共計展示 4 篇海報。

另外，2013 年亞太安寧緩和醫療網(Asia Pacific Hospice Palliative Care Network, 簡稱 APHN)之年度會員大會(Annual General Meeting, AGM)暨理事會議(Council Meeting)，也搭配此次亞太安寧療護學術會議一併舉行。本次會員大會同時進行三位任期已屆滿的理事改選，台灣地區由本會蘇文浩董事當選；另一理事席次 (appointed member) 則由本會王英偉委員擔任。

### 二、籌備規劃 2015 年第十一屆亞太安寧療護學術會議 (APHC)

本會於 6 月 4 日召開 2015 年第十一屆亞太安寧療護學術會議第一次學術委員會，於會中決議學術委員會下之任務編組，並通過 2015 年大會主題為 Transforming Palliative Care。建議會議執行方式可包括：大會口頭報告、海報展示、醫院參訪等，另可規劃與生命或死亡議題相關的藝術品參展、影片播放等。

於 9 月 17 日及 20 日共召開兩次招標會議，邀請威立顧問股份有限公司以及集思國際會議顧問有限公司針對 2015APHC 大會作出整體規劃提案及估價。於 20 日確認 2015 年 APHC 之辦理與威立顧問公司合作。

大會宣傳方面，本會於 2013 年泰國曼谷大會中擺設攤位，於攤位上發放以會議主視覺製作的 L 型夾、宣傳單張，以及宣傳明信片，宣傳「2015 年 APHC 將於台灣舉辦」，邀請與會人士參與下一屆大會。另外亦發送本會簡介之英文文宣，將台灣安寧照顧基金會以及台灣安寧療護之經驗與現況分享給世界；以及發放本會製作之便條紙為小禮物。且於攤位上播放經濟部國貿貿易局 MEET TAIWAN 宣傳影片，加深與會者對台灣的印象。

於 12 月 17 日召開第二次學術委員會，安寧緩和醫學會、安寧緩和護理學會、安寧照顧協會，以及馬偕安寧中心派代表一同參與，於會中對會議各場次作初步規劃，並邀請與會專家針對各場次主題提出次主題與建議邀請之講師。

## ■安寧療護靈性學苑建構推廣案

### 一、靈性案例影音教學工作坊

西澳柏斯皇家醫院的 Dr. Douglas Thornley Bridge，自 2003 年首次受邀來台專講，即開始與基金會策畫推動安寧療護靈性專案，至今受邀來台八次的 Dr. Bridge，已能與台灣安寧夥伴跨越語言障礙，成為長期合作的靈性照顧夥伴。

2011 年本會邀請 Dr. Bridge 來台，進行專題演講「在地化的靈性照顧」，藉由其與

澳洲本地病人的會談過程，探討對不同文化、宗教末期病人的照顧，並運用其錄影的案例影片解析靈性照顧的溝通技巧。會後，Dr. Bridge 更無私地提供這六個病人的會談影片「與面臨死亡的人交談 Conversations with people facing death」，授權本會翻譯及編輯影帶運用於臨床教學。他盼透過示範藉由簡單、非結構、開放的討論，讓病人得到幫助；給予安寧臨床工作人員開啟靈性交談的契機，並適用於安寧療護教育。

為持續提升安寧臨床專業人員的靈性知識，並實際運用於臨床照顧上，基金會規劃靈性案例影音教學工作坊，邀請本會靈性種籽師資從與病人談靈性主題時的溝通準備、末期病人靈性的需求評估之主題等課程內容搭配「與面臨死亡的人交談 Conversations with people facing death」案例影片，分別於 7 月 20 日假和信治癌中心醫院、11 月 23 日假彰化基督教醫院各辦理二場靈性案例影音教學工作坊，參與人員共計 196 位。

## 二、安寧臨床人員身心靈整合工作坊：

為協助安寧療護臨床人員尋找適合自我觀照及解決自我困境的方法，基金會於 5 月 24 日至 25 日假淡水馬偕醫院安寧療護教育示範中心四樓討論室辦理【狂野寫作工作坊】，邀請呂旭立基金會創造力暨表達性藝術治療中心負責人詹美涓老師帶領學員，以表達性書寫的方式探索深層自我，並以創意書寫、繪畫、分享與討論的經驗性方式進行。

## ■文宣品

### 一、《送你一份愛的禮物》預立醫療自主計畫宣導紀錄片

預立醫療自主計畫(ACP)就像是一份「生命禮物」，是對自己的疼惜、也是對家人的體貼，基金會以此概念製作《送你一份愛的禮物》宣導紀錄片，透過長青族的 86 歲阿嬤、夫妻皆是洗腎病友的陳重誠、劉麗伉儷、以及照顧重度失智母親 21 年的王淑芳女士，宣導預先思考末期醫療規劃及人生價值觀的必要性、並強調與家人溝通的重要。

### 二、《送你一份愛的禮物》預立醫療自主計畫操作手冊

透過本手冊內的提問，引導民眾思考生命末期有哪些可能發生的狀況，以及可以由醫療團隊得到的協助，經過仔細思考後，本手冊也引導民眾寫下認為自己合適的醫療措施，以提升生病時的生活品質，當病人生命進入末期已無法開口表達時，家屬或醫療委任代理人亦可透過手冊了解病人的醫療意願，並做出最符合的醫療處置。

### 三、安寧照顧基金會會訊改版

安寧基金會會訊自第 84 期(102 年 8 月號)改版，以《人生驛站》為名重新出發，將會訊傳播範圍由「會內事務」轉型為「健康刊物」，把安寧照顧的議題由臨終照顧、醫療自主擴及至生命教育、人生哲學、身後準備、哀傷輔導、病房故事……等，增加人物、故事、主題性的文章，強化一般民眾的貼近性及可讀性。

### 四、向晚的微風~晚期病人在家照顧手冊

為尊重病人對最後臨終處所的選擇，並教導末期病人及家屬，如何了解末期病人的

照顧需求及可能面臨的身心靈照顧上的問題，從而提出解決與照顧方式。本年度基金會針對末期病人及家屬，出版末期病人在家照顧手冊。內容包含出院前的準備、晚期病人飲食觀念、照顧者的愛的日記、臨終注意事項以及可尋求之相關社會資源等。

#### 五、「與面臨死亡的人交談 Conversations with people facing death」案例影片及手冊

西澳柏斯皇家醫院的安寧療護資深醫師 Dr. Douglas Thornley Bridge 提供他自己照顧的六個末期病人的會談影片「與面臨死亡的人交談 Conversations with people facing death」，授權本會進行翻譯及編輯。他盼透過示範藉由簡單、非結構、開放的討論，讓病人得到幫助；給予安寧臨床工作人員開啟靈性交談的契機，並適用於安寧療護靈性教育。

。

#### ■現有困境及未來展望

「避談死亡」一直以來在台灣傳統觀念中，都是無法打破的刻板觀念，20 多年來，安寧照顧基金會一直努力著讓社會大眾正視生死議題，並且願意開口與長輩、晚輩溝通自己想要的告別方式。由今年度徵文活動收到了六百多篇的投稿，還有很多各界知名人士寫下自己的想法和計畫，拋磚引玉，迴響很大，我們發現，台灣社會愈來愈成熟，臨終話題不再是禁忌，好像已經準備好了，這樣的回饋帶給每一位工作同仁極大的激勵！

這 20 多年來，基金會除了偶有幾筆大額捐款之外，多數皆是仰賴社會大眾「長期」且「小額」的捐款，默默地給予基金會的工作支持與鼓勵！在社會逐漸打破禁忌並接納此一議題的同時，我們也期望可以有更多的人，認同這樣的理念，並願意透過不同的方式給予基金會協助，基金會也會善用十方大眾的每一分捐款，將安寧療護和 ACP 理念做更有力的拓展，協助更多在生命旅程的最終站舒適圓滿！

邀請您，一同來關心末期病人與他們的家屬，請您繼續支持安寧照顧基金會，讓更多末期病人獲得有品質的臨終照顧。